



**MANUAL DE INSTRUCCIONES  
PARA EL USO  
DE SU EQUIPO INDUFRIAL**

**VITRINAS DUPLEX**

## **Sr. Usuario:**

Usted ha realizado una gran inversión y vale la pena cuidarla! Para garantizar que usted disfrute de muchos años de operaciones libres de problemas, hemos desarrollado este manual de instrucciones para el buen uso de su equipo Industrial, en él se proporcionan las instrucciones exactas para su instalación, empleo y mantenimiento. Por favor antes de utilizar el equipo léalo cuidadosamente en su totalidad y manténgalo siempre a mano para posibles consultas.

# CONTENIDO

## 1. ANTES DE USAR SU EQUIPO

- Instalación
- Conexión eléctrica

## 2. PARTES DEL EQUIPO

## 3. DATOS TECNICOS

## 4. OPERACIONES

- Arranque o puesta en marcha
- ¿Cómo ahorrar energía?

## 5. LIMPIEZA DEL EQUIPO

- Pasos para descongelar y limpiar su equipo
- Limpieza del condensador

## 6. INFORMACION IMPORTANTE

## 7. ANTES DE LLAMAR A SERVICIO AL CLIENTE

# ANTES DE USAR SU EQUIPO

## INSTALACIÓN

### Seleccione una adecuada ubicación

- Coloque el equipo en un lugar de fácil acceso.
- El sitio escogido debe estar limpio y nivelado para el buen funcionamiento de unidad condensadora, puertas, tapas, drenaje y para evitar vibraciones y ruidos indeseables en el equipo.
- No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor como estufas, hornos, radiadores, etc.
- No exponga el equipo a la luz solar directa y evite ubicaciones afectadas por goteras o humedad.
- El equipo no debe quedar a la intemperie y debe permitirse que el aire circule libremente en torno al mismo.
- Limpie con un paño el polvo acumulado durante el transporte en la totalidad del equipo.
- Instale los accesorios, como pueden ser: las cubetas, las parrillas, las bandejas, las canastillas, etc. en los lugares apropiados. No se han colocado en sus posiciones para evitar posibles daños durante en transporte.
- Mantenga una distancia o espacio libre de 35 cm como mínimo alrededor de las rejillas de ventilación y tomas de aire de la unidad de refrigeración. Una vez colocado el equipo en su sitio de trabajo espere 2 horas antes de conectarlo, este tiempo de reposo es necesario debido al calor extremo y a la manipulación en el transporte.

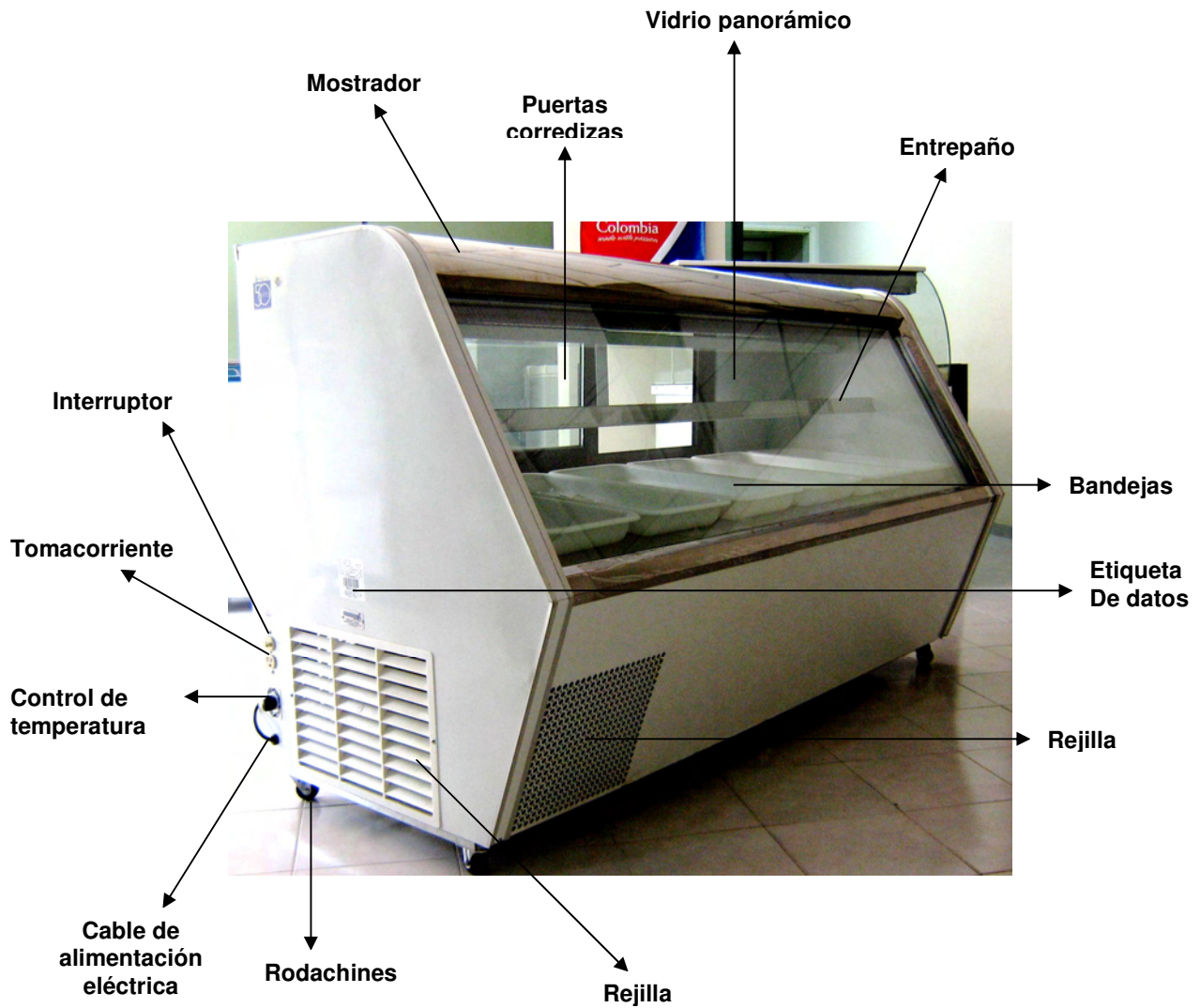
# ANTES DE USAR SU EQUIPO

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

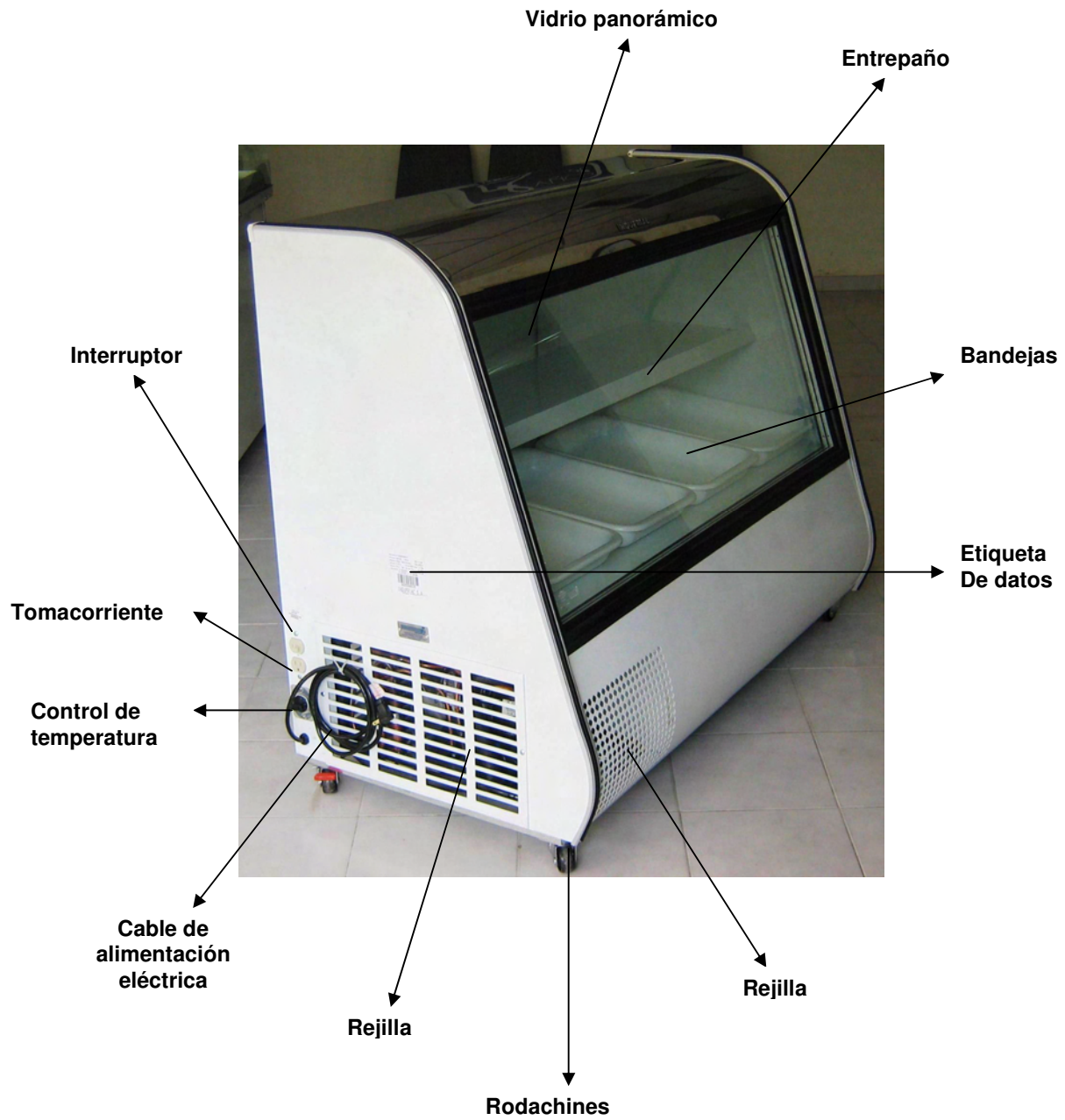


- El valor máximo del dispositivo de protección y el voltaje de funcionamiento se encuentran especificados en la placa de características técnicas del equipo.
- El equipo deberá ser conectado a un circuito ramal con alambre N°12, diseñado según el Código Eléctrico Nacional.
- El circuito deberá tener una capacidad mínima de 15 amperios.
- Si por cualquier motivo se ha desconectado el equipo o el fluido eléctrico se ha suspendido el equipo no debe encenderse nuevamente hasta después de transcurridos cinco (5) minutos, para que se nivelen las presiones del refrigerante. Es aconsejable apagar el equipo una vez el fluido eléctrico se ha suspendido.

# PARTES DEL EQUIPO MODELO IVD - 200



# PARTES DEL EQUIPO MODELO IVD - 130



# **DATOS TECNICOS DE LAS VITRINAS EXHIBIDORAS DUPLEX**

- Estas vitrinas tienen presentación panorámica curva.
- Las vitrinas presentan doble ventaja pues cuentan con un área de refrigeración y con un área de conservación de congelación.
- El gabinete exterior e interior está construido en lámina de acero galvanizado con acabado en pintura en polvo aplicada electrostáticamente.
- Tienen Iluminación fluorescente en la parte superior, controlada por un switch y en la parte inferior (exceptuando la IVD – 130) iluminación incandescente controlada por un autoswitch.
- Poseen Un (1) entrepaño en el área de refrigeración.
- Llevan rodachines para fácil manipulación.

<b>Aislante en poliuretano</b>	: 45 mm
<b>Voltaje</b>	: 115 V, 60 HZ
<b>Refrigerante</b>	: 134a

# DATOS TECNICOS DE LAS VITRINAS EXHIBIDORAS DUPLEX

Modelo del equipo	Dimensiones en mm			Capacidad Interna		Bandejas
	Alto	Ancho	Fondo	Refrigeración	Conservación de Cong.	
IVD - 200	1160	2010	925	19 Pies <sup>3</sup> (538 Lts)	15 Pies <sup>3</sup> (425 Lts)	6
IVDC - 23 - 4		1385		10 Pies <sup>3</sup> (368 Lts)	10 Pies <sup>3</sup> (283 Lts)	4
IVD - 130	1100	1356	635	11 Pies <sup>3</sup> (311 Lts)	5 Pies <sup>3</sup> (142 Lts)	4 pequeñas
IVISION - 21	1150	1740	690	19 Pies <sup>3</sup> (538 Lts)	2 Pies <sup>3</sup> (57 Lts)	1
IVISION - 19	1150	1335	690	14,5 Pies <sup>3</sup> (411 Lts)	4,5 Pies <sup>3</sup> (127 Lts)	1

Modelo del equipo	Consumo Energía Kwh/24h	Consumo amperios	Peso neto en Kg	Peso bruto en Kg
IVD - 200	7.8	5.4	210	267
IVDC-23-4	7	4.3	167	187
IVD - 130	6.95	4.2	103	141
IVISION - 21	12	6.4	177	224
IVISION - 19	10.25	6.2	152	191

Modelo del equipo	Temperatura en ° C		Tomacorriente	Tubo fluorescente interno
	Área refrigeración	Área conservación de congelación		
IVD - 200	Entre 0 y 5	-12	si	T - 12, 40 W
IVDC - 23 - 4			no	T - 12, 20 W Bombilla : 40 W
IVD - 130		-8	si	T - 12, 20 W
IVISION - 21		Entre - 8 y - 12	si	T - 8 , 32 W
IVISION - 19			no	

Estos equipos son ideales para refrigerar lácteos, refrescos, verduras o carnes frías, además, mantiene congelado en la parte inferior pollos, carnes, etc.

# OPERACIONES



## ARRANQUE O PUESTA EN MARCHA

El tomacorriente debe tener polo a tierra y estar aterrizado, esto reduce el riesgo de descargas eléctricas ya que proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica.

1. Conecte el cable de alimentación (o enchufe) directamente al tomacorriente de la red, no utilice extensiones ni adaptadores y si fuera posible, conecte el equipo a una toma eléctrica individual para evitar que la combinación de este con otros aparatos pueda provocar una sobrecarga y el consiguiente corte eléctrico.



# OPERACIONES

2. Localice el control de temperatura y luego gire la perilla de este a la posición COLDER (MAS FRIO) N°7.



3. Antes de utilizar el equipo déjelo funcionando mínimo tres horas. Los productos cargados deberán tener máximo la temperatura ambiente, para los equipos que no sean conservadores de congelación, en el caso de los conservadores de congelación el producto debe estar congelado.
4. De este modo, el equipo quedará listo para su uso.
5. Cuando cargue el equipo por primera vez, hágalo solamente con la mitad de su capacidad.

# OPERACIONES

## ¿COMO AHORRAR ENERGÍA?



- No coloque productos que se encuentren a una temperatura superior a la temperatura ambiente, para los equipos diferentes a conservadores de congelación.
- Llene el equipo con productos, pero no lo sobrecargue para no bloquear el movimiento de aire.
- Abra tapas y puertas el menor número de veces posible y cerciorese que vuelvan a quedar herméticamente cerradas.
- Es un desperdicio de energía ajustar el equipo a temperaturas mas bajas de lo necesario.
- No desconecte el equipo por la noche pues lejos de ahorrarle energía afecta la eficiencia del equipo y le obliga a efectuar un trabajo extra.
- Adecue la posición del control de temperatura de acuerdo a la carga del equipo, a la temperatura exterior y a la frecuencia con que abra tapas y puertas.
- Los tapones de los desagües deben estar siempre colocados mientras el equipo esté en uso
- No ubique el equipo debajo de ventiladores.

# LIMPIEZA DEL EQUIPO

## PASOS PARA DESCONGELAR Y LIMPIAR SU EQUIPO



- Antes de hacer limpieza al equipo gire la perilla del control de temperatura a la posición de apagado (0) y desconecte el cable de alimentación.
- Mientras esté descongelando deje las tapas o puertas abiertas.
- Use una espátula plástica para remover el hielo que quede. No use cuchillos ni elementos cortopunzantes para remover el hielo, pues estos pueden dañar permanentemente la superficie del equipo.
- No utilice en ninguna superficie estropajos metálicos, cepillos duros, limpiadores abrasivos o soluciones alcalinas fuertes.
- Asegurese que el descongelamiento de su equipo se lleve a cabo lo más rápido posible.
- Limpie el exterior y el interior del equipo con un trapo suave y agua tibia con un detergente suave.
- Enjuague y seque el equipo y finalmente pongalo en marcha.

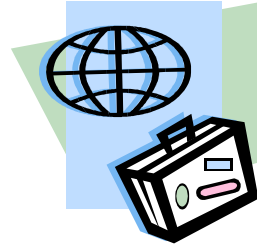
# LIMPIEZA DEL EQUIPO

## LIMPIEZA DEL CONDENSADOR



- Apague el equipo y desconéctelo.
- Retire la rejilla trasera.
- El condensador se llena de polvo y motas, límpielas con una brocha de arriba hacia abajo.
- Coloque nuevamente la rejilla y finalmente ponga en marcha el equipo.
- De la limpieza del condensador depende la larga vida del compresor y se puede obtener un ahorro considerable en el consumo de energía si lo limpia por lo menos dos (2) veces al mes.

# INFORMACION IMPORTANTE



- Para mantener la eficiencia de su equipo, no deje las tapas o puertas abiertas por más tiempo de lo necesario. Asegurese que las tapas o puertas están bien cerradas todo el tiempo
- Si piensa estar por fuera durante un período prolongado de tiempo, saque todos los productos, desconecte el cable de alimentación, limpie completamente el interior del equipo y deje abiertas las tapas o puertas para impedir la formación de malos olores
- Durante una mudanza quite o fije de un modo seguro todos los componentes extraíbles en el interior del equipo.
- Evite abrir las tapas o puertas durante los cortes eléctricos.
- Las reparaciones y el mantenimiento deben ser realizadas por un técnico de su centro de servicio. Las reparaciones realizadas por técnicos no calificados pueden tener consecuencias críticas y llevar a un daño permanente en el equipo.
- Indufrial no se hace responsable por cambios y /o modificaciones que hagan a nuestros equipos en el sistema original de refrigeración o de diseño y trae como consecuencia directa la perdida de garantía del equipo.

# ANTES DE LLAMAR A SERVICIO AL CLIENTE



Antes de llamar al servicio técnico, se recomienda verificar en la siguiente tabla la posibilidad de efectuar los respectivos correctivos, esto puede ahorrarle tiempo y dinero.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	CORRECTIVO
El equipo no funciona	Instalación eléctrica sin energía	Verificar la instalación eléctrica
	El equipo se ha desconectado o no se encuentra introducido del modo adecuado el cable de alimentación en la toma de red.	Conectar correctamente el equipo.
	El equipo esta apagado	Girar la perilla del control a la posición 7
Temperatura del equipo demasiado elevada	La perilla del control de temperatura no se encuentra en la posición correcta	Girar la perilla del control a la posición 7
	El equipo esta colocado demasiado cerca de una pared o de una fuente de calor	Buscar una mejor ubicación para el equipo
	Apertura frecuente de las tapas o puertas.	Abrir las tapas o puertas con menos frecuencia
	Tapas o puertas abiertas durante mucho tiempo	Abrir las tapas o puertas durante pequeños intervalos de tiempo
	El condensador esta sucio o las rejillas obstruidas	Limpiar el condensador
	El equipo esta instalado a la intemperie	Buscar una mejor ubicación para su equipo

<b>PROBLEMA</b>	<b>POSIBLES CAUSAS</b>	<b>CORRECTIVO</b>
Ruido (s)	Equipo instalado sobre una superficie blanda o irregular	Ubicar el equipo en una superficie limpia y nivelada
	Objetos innecesarios colocados en la parte posterior o lateral del equipo.	Quitar los objetos
	El ruido viene del compresor o se escucha líquido circulando.	Estos ruidos son normales.

Si el problema no se resuelve anote lo siguiente:

- Tipo y modelo de su equipo
- Naturaleza del problema

Contacte a su centro de servicio. Indufrial posee una red de talleres de servicio técnico autorizados a nivel nacional, consulte a su distribuidor sobre el taller más cercano.